

С А Н К Т Ъ П І Т Е Р Б У Р Х Ъ.



Сего сентября 14 чїсла, Царское Велї-
 чество нечаянно сюда съ моря со флотомъ
 прїбыль, [слава Богу] благополучно, и
 подлїнно здѣсь уже извѣстно, что хощя
 нашъ флотъ какъ до элзенфорса, такъ и
 отшолъ моремъ къ абову проходъ имѣль,
 междо шхеровъ сѣло трудной, понеже
 въ тѣхъ мѣстѣхъ каменїсто и были велїкїе
 штурмы, отъ которыхъ нѣкоторыя про-
 вїанскїе суды на камнѣхъ розбїло, обаче
 при Божїей помощи въ людехъ безвутратно.

Сентябрь.

на ономъ же флотѣ прївезено сюда довольно пѣнныхъ, которые получены отъ непрїятели, когда наши сїлно и мужественно тамо непрїятели прогнали, и фїнского княжства сполїчной городъ абовъ взяли, о чемъ явспвуетъ имянно во обстоятельной презъ сїмъ реляціи.

Во время же сюда Его Велїчества прїбытія всего флота, съ судовъ была пушечная стрѣльба по два дни, поздравляя же и изъ крѣпости стрѣляно многократно.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ

1713. Сентября 15 дня.

С А Н К Т Ъ П І Т Е Р Б У Р Х Ъ.

Сего сентября 14 чїсла, Царское Велї-
 чество нечаянно сюда съ моря со флотомъ
 прїбыль, [слава Богу] благополучно, и
 подлїнно здѣсь уже извѣстно, что хопя
 нашъ флотъ какъ до элзенфорса, шакъ и
 опшолѣ моремъ къ абову проходѣ имѣль,
 между шхеровъ, зѣло трудной, понеже
 въ пѣхъ мѣспѣхъ каменїсто и были велїкїе
 штурмы, отъ которыхъ нѣкоторыя про-
 вїанскїе суды на камнѣхъ розбїло, обаче
 при божїей помощи въ людехъ безвутрашно.

Сентябрь.

№ 16

на ономъ флотѣ прївезено сюда довольно
племѣнныхъ ~~вещей~~, которые получены
отъ непрїятеля, когда наши сілно и му-
жественно шамо непрїятеля прогнали,
и фїнского княжства сполїчной городъ
абовъ взяли, о чемъ явствуетъ имянно
во обстоятелной предъ сімъ реляціи.

Во время же сюда Его Велїчества прїбы-
тїя всего флота, съ судовъ была ~~превеликая~~
пушечная стрѣлба по два дни, поздравляя
же и изъ крѣпости стрѣляно многократно.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ
1713. Сентября 15 дня.